

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO  
(EDICION DE LA TARDE)

Año IX.-Número 3188

Suscripción

En la isla al mes ptas. 1'50  
Resto de España " 1'75  
Extranjero " 2'50

Mahon jueves 15 de Octubre 1914

Redacción y Administración  
Calle Nueva.—Teléfono, 123

## Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

## La guerra europea

### Operaciones terrestres

#### En Occidente

Barcelona 15, 6'15.

El parte de las tres

Burdeos.—El parte oficial dado al público ayer a las tres de la tarde dice:

En la región del Oeste de Bélgica ha habido algunos encuentros.

En la noche del 12 al 13 los franco-ingleses se apoderaron de Iprés, población belga, del Flandes occidental, situada cerca y al Norte de la frontera con Francia.

Continúan las operaciones por la izquierda hasta el Oise.

En la parte del centro sigue la normalidad.

Los aliados progresan en la región de Berr-au Bac y Crame, pueblos situados respectivamente al Este y al Norte de Soissons y a uno y otro lado del Aisne.

Se ha confirmado que en la derecha no ocurre nada.

El parte oficial añade lo siguiente:

Aunque no tengamos costumbre de desmentir las inexactitudes que inserta la prensa alemana, nos parece conveniente, aunque no necesario, denunciar la falsedad de una supuesta derrota de dos divisiones francesas.

La caballería republicana y la imperial hace varios días que libran encarnizados combates frente a La Bassée, en la región entre Arras y Lille.

Si bien la alemana ha hecho algunos progresos, estos carecen de importancia.

En la Bassée, cerca del río Lys, afluente en Gante del Escalda, los alemanes han tenido que repugarse al norte de dicha línea fluvial, después de experimentar tantas pérdidas como nosotros.

Fueron perseguidos y acerbados durante todo el día. Los aviadores lanzaron algunas bombas.

El sitio de Verdun

En otra nota oficial se contesta a la noticia dada por la prensa alemana al afirmar ligeramente que los teutones preparan el sitio de Verdun.

Basta conocer, dice la nota oficial, la situación de la plaza y las posiciones de los aliados, explicada en nuestros comunicados repetidas veces, para comprender que los alemanes no han llegado nunca a aproximarse a Verdun.

Realizaron con tal objeto dos tentativas infructuosas y pretendieron, mediante una excesiva extensión de sus líneas, envolver nuestras tropas a gran distancia, en amplísimo círculo.

El intento resultó inútil, no pasó de una fracasada tentativa, inspirada en el deseo bien manifiesto y palpable de progresar por la selva de las Ardenas hacia el sur de Bélgica.

Puede ahora recordarse el fracaso de la operación y las numerosas pérdidas que el enemigo sufrió, pérdidas que en-

tonces olvidamos señalar. Dos batallones alemanes quedaron totalmente aniquilados. Todos los esfuerzos hechos para franquear el río resultaron inútiles. Les cogimos de costado por la parte meridional de los altos del Mosa.

Con estos razonamientos quedan en evidencia las falsedades en que los diarios alemanes han incurrido.

NOTA DE LA REDACCION.—Puesto que viene el caso de hablar de Verdun, damos acerca de esta plaza algunas noticias que creemos han de interesar a los lectores.

Verdun es la posición más excelente de que Francia dispone en la frontera del Este. Zona principal de operaciones, a una jornada escasa de la frontera alemana, ha sido muy cuidada por los franceses. Sus condiciones topográficas son, además, admirables, por la desigualdad del terreno y por la abundancia de accidentes naturales.

Siempre los gobiernos franceses han adjudicado a Verdun dos misiones principales; primera, hacer fracasar un ataque fulminante por la frontera oriental y segunda, detener el movimiento progresivo del enemigo, que victorioso en la orilla derecha del Mosa, bajase a la Champaña.

La importancia de estas dos misiones basta a explicar la acumulación de poderosos elementos defensivos bastante eficaces para resistir un sitio. En efecto, Verdun tiene un «núcleo central» de defensa. A seis kilómetros de las posiciones más avanzadas de este núcleo existe la llamada «línea principal defensiva», constituida por baterías de todo calibre, a la que incumbe la misión de contrarrestar los efectos de la artillería adversaria e impedir la progresión de la infantería en el ataque. Estas baterías, que no llegaron a acorazarse por razones económicas, están enterradas y disimuladas para evitar que el enemigo regule su tiro.

Delante de esa línea hay una serie de «fuertes» con cúpulas blindadas y obras intermedias. La distancia máxima de unos a otros es de tres kilómetros. Hay en todos ellos buena provisión de cañones de tiro rápido. Más en avanzada, aun existen líneas de fortificación accidental, con todos los adelantos del arte militar moderno. Para el aprovisionamiento de municiones, todos los sectores de puestos y la línea principal de defensa están en comunicación por ferrocarriles Decauville.

El rey Alberto y sus tropas

Comunican desde Dinquerque que el rey Alberto de Bélgica continúa animoso y decidido al frente de sus tropas.

El ejército belga ha establecido ya el contacto con la izquierda de la línea franco-inglesa que de esta manera ha quedado prolongada y reforzada con las tropas procedentes de Amberes.

El ala izquierda de los aliados la manda actualmente el general Castelnau.

El monarca belga sabe sofocar y disimular perfectamente el dolor que de seguro embarga su ánimo al ver arrasada y saqueada por las hordas germánicas, la antes próspera y floreciente nación belga.

Alberto se mezcla con sus soldados, alterna con ellos y comparte sus fatigas, conducta que contrasta con la que observan los endiosados tiranos de Alemania y Austria.

La reina belga, firme y valerosa, junto a su marido, es su digna compañera y anima a todos, jefes y tropa con viriles palabras y delicados agasajos, con cigarrillos, refrescos y flores.

Los soldados, agradecidos, expresan en mil formas sus sentimientos y centuplican su firmeza y entusiasmo.

El ejército anglo belga

Las tropas anglo-belgas que se retiraron de Amberes han evacuado la plaza marítima de Ostende.

Han quedado en la rada los buques ingleses. Se cree que los alemanes los bombardearán y en este caso se entablaría un duelo de artillerías.

Derrota de los alemanes

Burdeos.—Al ocupar Lille los alemanes hicieron prisioneros a mil hombres.

Un regimiento francés de guarnición en aquella plaza se retiró en vista de la superioridad numérica del enemigo que hacía inútil toda defensa.

La actividad de la lucha en el oeste fué enorme. Iniciaron la ofensiva veinte mil ginetes alemanes provistos de ametralladoras, y por dos veces ocuparon Merville.

Al fin fueron desalojados gracias a la legada de cuatro baterías de campaña, piezas de 75 milímetros francesas.

Las tropas republicanas tomaron luego la ofensiva y ganaron terreno.

En el último combate alrededor de Arras la ciudad quedó casi destruida, pero no lograron ocuparla los alemanes. Fueron rechazados hasta quince kilómetros de distancia.

Su derrota se debió a la imposibilidad de que la caballería maniobras.

Aquellas campañas estaban sembradas de lupulo, planta que tiene estacas clavadas en el suelo y muy próximas unas a otras.

Había pues una defensa accesoria natural, a manera de «pozos de lobos», que lastimaba a los caballos y les impedía moverse.

NOTA DE LA REDACCION.—He aquí algunas características del cañón de campaña francés que decidió el combate que acabamos de relatar y ha decidido otros en la presente guerra:

Longitud de la pieza 2'475 metros. Avance 6500 metros. Peso del proyectil 7'200 kilogramos. Velocidad inicial (en la boca de la pieza) 529 metros. Fuerza viva en la boca 40'9 kilogramos. Peso de la pieza, 1.110 kilogramos.

Arroja dos clases de proyectiles: granadas de metralla o shrapnells con trescientos batines y granadas ordinarias con carga explosiva de melinita.

Cada pieza va provista de municiones para quinientos disparos. El tiro es muy rápido.

Ventajas de los aliados

Desde Londres comunican que, según noticias transmitidas de Francia, el aspecto actual de la campaña es favorable a las tropas aliadas.

La ocupación de Lille por los alemanes está contrarrestada por el avance de los franco-ingleses por Berr-au-Bac.

Terribles combates

Después de la ocupación de Gante se han librado terribles combates.

NOTA DE LA REDACCION.—Gante está situada a cincuenta kilómetros de Bruselas en la confluencia de Escalda y es centro de varios ferrocarriles que irradian hacia las principales ciudades del reino.

Tiene 155.331 habitantes y un gran canal de diez metros de ancho por cinco de profundidad, que proporciona a Gante todas las ventajas de un puerto de mar.

Propósitos alemanes

Roma.—Han llegado a Aix-la-Chapelle numerosos alemanes derrotados.

Según parece, el propósito de los teutones es ahora el de atacar Verdun con gran energía y dedicando a la empresa todos los elementos que sean necesarios, incluso los famosos morteros de 42.

Según dicen los germanos, al proyectil de 42 que tiene un metro y veinte centímetros de altura, no hay fortificación capaz de resistirlo.

De aquí se deduce que para la defensa de las plazas fuertes hay que contar con un ejército numeroso en campo libre y en condiciones de atacar ventajosamente.

Así lo entienden los franceses que no limitan la defensa de Verdun solamente a la acción de las tropas que la guarnecen, sino que cuentan además con las fuerzas de ala derecha.

El parte de las once

Burdeos.—El parte facilitado anoche a las once no contiene ninguna modificación importante.

Confirma las noticias del comunicado anterior, que ya he transmitido.

El apoyo de Portugal

Londres.—La agencia Reuter informa acerca de los sentimientos de simpatía de Portugal hacia Inglaterra.

Dice que esta simpatía aumenta de día en día desde que estalló la guerra.

Portugal está dispuesto a hacer frente a todas las eventualidades para ayudar a los ingleses.

Les facilitará todo el apoyo que sea necesario.

Hoy comenzará la movilización parcial de las tropas portuguesas.

En la embajada alemana se ha facilitado una breve nota dada anoche en la que se dice que Inglaterra ha pedido a Portugal un cuerpo auxiliar para enviarlo a Francia.

El parlamento lusitano se reunirá en breve para discutir el asunto.

Se calcula que a principios de la semana próxima Portugal declarará la guerra a Alemania, después de retirar el embajador lusitano en Berlín.

### En Oriente

Zeppelin capturado

Comunican de Petrogrado que una patrulla de cosacos que operaban en los bosques de Varsovia han capturado un globo modelo zeppelin.

El aerostato está intacto y sus tripulantes quedaron prisioneros de los rusos.

NOTA DE LA REDACCION.—Varsovia es una plaza fuerte rusa, en posición céntrica, a unos doscientos kilómetros de la frontera con Rusia, plaza que en combinación con otras forma un vasto campo atrincherado que pueden garantizar más de sesenta mil hombres.

La gran batalla

San Petersburgo.—Llegan noticias de Polonia en las que se dice que en la gran batalla toman parte dos millones de hombres.

La lucha se desarrolla con lentitud a consecuencia de las copiosas lluvias y de la consiguiente crecida de los ríos.

Los rusos en Hungría

La prensa de Viena confirma el desastre experimentado por los austriacos encargados de oponerse al avance de los rusos por Hungría.

Este avance ha producido una terrible confusión en la parte norte, donde

cien mil fugitivos rifien verdaderas batallas para tomar los trenes.

La miseria es espantosa.

La resistencia de los austriacos contra los rusos sólo duró diez y ocho horas.

Roma.—En la embajada rusa dicen que nuevas divisiones de caballería moscovita han pasado los Kárpats, se han unido a otras tropas y se han apoderado de los distritos de Muegar, Marmaros y Kaschan.

Los austriacos desmoralizados huyen hacia el sur de Budapest.

Toda resistencia es inútil, añade la nota.

En el Vístula hasta ahora sólo ha habido combates sin importancia.

No se ha confirmado la noticia de una supuesta victoria alcanzada por los alemanes en la orilla izquierda del Vístula.

Infundios de la agencia Woolf

La agencia Wolf dice que han sido completamente derrotados cuatro cuerpos de ejército rusos.

Añade que sufrieron terribles bajas y que perdieron las mejores piezas de la artillería gruesa.

Derrota y retirada

Quince mil austriacos se han retirado después de sufrir pérdidas numerosas al Norte de Sarajevo.

El formidable empuje dado por los ejércitos serbio y montenegrino decidió a favor de estos el combate.

## ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Hoy jueves, día de moda, se dará un programa nuevo en el que figura la película de gran longitud «El secreto de la caja de caudales».

El sábado se estrenará la famosa cinta, de gran aparatosidad y primorosamente editada «Espartaco», sensacional film en seis partes, que ha llamado la atención, un verdadero alarde cinematográfico. Durante la proyección una orquesta ejecutará trozos adecuados.

NUEVO CINE.—Continúa el montaje del material del cronofono Gaumont, dirigido por un funcionario de la citada casa.

El sábado 17 habrá dos secciones con fono-escenas o cintas parlantes

Queda abierta la lista de inscripción en la conserjería de la Sociedad «Iberia», calle de Roig

### CRÓNICA LOCAL

Expresiva y numerosa fué la manifestación de duelo realizada ayer tarde con motivo de la conducción del cadáver del inolvidable y bondadoso amigo don Pedro Robert, ex concejal de este Ayuntamiento.

Larguísimo cortejo se agolpaba en pos del féretro y acompañó hasta la necrópolis los restos del que fué ciudadano dignísimo.

Por la casa mortuoria desfiló luego interminable hilera de amigos que atestiguaron su pesar por la desgracia sufrida que aflige a la apreciable familia Robert, a la que reiteramos nuestro sincero pésame.

En las primeras horas de esta tarde se ha hecho a la mar el contratorpedero «Osado».

### VICENTE GANZO MEDICO

Especialista en las enfermedades de los ojos.  
Ex-alumno interno por oposición y premiado en los Hospitales de Madrid.  
Ex-ayudante del doctor Albitos.  
Ex-jefe clínico del Asilo de Santa Lucía de Madrid.

Consulta diaria

Pi y Margall núm. 26

Tipografía Mahonesa, calle Nueva Mahón

# Comerciantes e Industriales

## La nueva lámpara "NITRA"

ha resuelto el problema del alumbrado eléctrico económico

Todos los arcos voltaicos deben sustituirse por la nueva lámpara NITRA

Consumo medio watio por bujía: una lámpara "NITRA" de 200 bujías consume como una lámpara de filamento metálico de 100 bujías o una de filamento carbón de 25 bujías.

TIPOS 200, 400, 600, 1000, 1500, 2000 y 3000 bujías

Desaparecieron las molestias de los arcos voltaicos

De venta en todas las Centrales y Establecimientos de Electricidad y

**A. E. G. Thomson Houston Ibérica (S. A.)**

MADRID - BARCELONA - BILBAO - GIJÓN - VALENCIA - SEVILLA - ZARAGOZA

HAGA UNA PRUEBA CON EL

## Sunlight Jabón

Ningún argumento á favor del Jabón Sunlight es más convincente que la prueba del Jabón. El Jabón Sunlight está hecho para ayudar y, en efecto, ayuda. Facilita el trabajo pesado y, disminuyendo el constante frotar y golpear, hace la labor sencilla y perfecta.



El Jabón Sunlight es un excelente obrero, le ahorra dinero, trabajo y ropa. ENSÁYELO.

# AGUAS DE SOLARES

DE EXCELENTES RESULTADOS PARA LAS ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO Y NERVIOSAS

Pídanse en las comidas

La mejor Agua de mesa

Proveedor de la Real Casa y de la Compañía Internacional de los coches camas.

De venta en farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares, Federico Muñoz, Rosellón 222, bajos, Barcelona

Depósito en Mahón: Eduardo Cabiró, Car. lona y Orfila, 11.

MINERALIZACIÓN INTENSIVA  
Fosfato de cal asimilable  
y demás sales del organismo en  
ESTADO NACIENTE

PÍDANSE PROSPECTOS

DEPÓSITO: DR. SEGALÁ, RAMBLA FLORES, 4 - BARCELONA

# NO

deja lugar a duda que, de entre sus similares, el «Kolhistol» es el reconstituyente que contiene mayor cantidad de «fósforo orgánico asimilable»; y el que en virtud del «ranadio» que contiene, por ser este un agente de oxidación constante aporta al organismo el «oxígeno en estado naciente», el cual destruye las toxinas e impurezas que tiene el organismo enfermo, facilitando la absorción y asimilación de los materiales nutritivos que necesita éste para su desenvolvimiento.

Debido a su excelente composición en «Acido melánico, Arrhenal, Kola, Glicerofosfatos, Fornlato y Vanadato»; supera y sustituye con ventaja a las emulsions de bacalao, jarabe y vino yodotánicos, jarabe de rábano yodado, etc., por ser estos compuestos poco estables y de los cuales se necesitan muchos frascos para producir de una manera muy incierta el efecto deseado.

Siendo su composición idéntica a los Histógenos, Forcígeno, Fosporrenal, etc. supéralas a estos por contener en menor cantidad igual proporción de principios activos y por ende resulta más económico.

Está indicado el «Kolhistol» en toda clase de Anemias, Falta de apetito, Crecimiento, Neurastenia y Convalescencia de todas las enfermedades.

## GOTAS GEPE

Cum instantáneamente el dolor de muelas por fuerte que sea

PRECIO DEL TUBO 0.60 PESETAS

Farmacia G. Pons, Dr. Orfila, 12

